

## 《造擦擦法的註解》

上師索巴寧波車講授

一九八六年七月一日，上師索巴寧波車於印度達倫色拉兜率天內院閉關中心給予以下註釋。善慧增上二零零八年八月編譯。

### 內容

第一部分：造擦擦儀軌的原文。祖普 (Tropu) 大譯師由梵譯藏，上師索巴寧波車由藏譯英，善慧增上由英譯漢。

第二部分：造擦擦法的簡軌。行者應按此修習。

第三部分：造擦擦法的註解（每一偈頌均附註解）。



## 第一部分：造擦擦儀軌的原文

（祖普大譯師由梵譯藏，上師索巴寧波車由藏譯英，善慧增上由英譯漢。）

### 儀軌

以下為祖普大譯師撰寫的開示，說明如何以造擦擦為菩提道。

皈依上師！

眾生莊嚴救怙者 一切種智慈悲主 輪轉有情皈依處

導往解脫之階梯 逆緣悉皆已調伏 諸位上師我敬禮

請賜予我和六道眾生共與不共的成就。為了積集正等覺位之因，現謹撰

寫以下開示，說明如何以造擦擦為菩提道。

此法分為三部分，即前行、正行、結行。

## 前行

首先，自生起為本尊，皈依三寶，發菩提心，誦下咒，把準備好的黏土化空：

唵 梭巴哇 蘇打沙哇 打瑪 梭巴哇 蘇多 哼

( OM SVABHAVA SHUDDHAH SARVA DHARMAH SVABHAVA SHUDDHO HAM )



你的智慧化為五個咒字，即唵 吽 針 啥 啊 (OM HUM TRAM HRI AH)。誦此咒三遍。咒字轉成象山那樣多的珠寶，再誦唵 啊 吽 (OM AH HUM) 加持材料。

自觀為本尊後，誦因緣心咒，即唵 耶 打嗎 嘿吐 臥巴哇 嘿敦 爹山 他打卡多 嘿也哇打 爹山 又 唵 妮窩打 衣溫 哇滴 嗎哈 森嗎那 梭哈 ( OM YE DHARMA HETU PRABHAVA HETUN TESHAN TATHAGATO HYAVADAT TESHAN CA YO NIRODHA EYAM VADI MAHA SHRAMANAH SVAHA ) ，並反覆念誦唵 啊 吽 。

觀勝義諦之際，造第一個擦擦，思惟：「這是為了三寶而造的。」同時誦以下願文：「願佛法廣弘十方，聖法久住，僧伽證成聖道，復願成就無上覺位。」

造第二個擦擦，把功德迴向給直傳和間傳上師，祈求他們長壽安康，殊聖的事業增盛，以及所願成真。發此願時，誦以下祈請文，並造一尊佛像：「願直傳和間傳上師長壽，殊聖事業增盛，內在證德增長，更多有情獲上師攝受。」

造第三個擦擦，把功德迴向給過往、現在、未來的父母，並誦以下願文：「願父母親和六道眾生所願成真，每一位有情的苦痛完全消滅，復願他們成就一切種智。」

造第四個擦擦，把功德迴向給已經逝世但仍未轉生的中陰有情，並誦以下願文：「藉著供僧和造聖像的功德，願中陰有情迷亂的心完全止息，復願他們成就佛的三身。」



造第五個擦擦，把功德迴向給行者自身：「願我和一切有情積集資糧，淨除二障，疾病和痛苦止息，壽命、功德、財富和名位增長。願我能隨願懷攝三界中的一切、人、受用和飲食。願我能驅除怨敵、魔障和非時而死的違緣。」

作七支供養。

造佛像時，應持誦不同的咒。你應向洗淨的穀粒，念誦因緣心咒。穀粒將嵌入擦擦的背面，犹如把咒放入佛像，作加持之用。你的雙手、黏土和其他一切，必須保持乾淨。

如為病人或性命垂危的人造擦擦，應先念誦長壽本尊咒，祈請這些本尊延長該人的壽數。

如為亡者造擦擦，祈求他覓得賢善的投生，應持誦源自《密集金剛密續》的不動佛咒：

（南摩 挖那 差也也） 唵 甘干呢 甘干呢 囉差呢 囉差呢 拖坦呢  
拖坦呢 差珊呢 差珊呢 叭的哈那 叭的哈那 沙華 卡瑪 叭唵 叭那呢  
咩 沙華 沙多 南 梭哈

(NAMO RATNA TRAYAYA) OM KAMKANI KAMKANI, ROTZANI ROTZANI, TORTANI TORTANI,  
TRASANI TRASANI, PARTIHANA PARTIHANA, SARWA KARMA PARAM PARANI ME SARWA SATO NAM SOHA

再誦金剛薩埵咒，以及其他淨障效力宏大的本尊咒。

你應懷著清淨的願心，肩負全責，獨力令該人脫離三惡道，令他獲得上三道的圓滿身，然後才開始造擦擦。



## 正行

拿起黏土時，念誦：

唵 南摩 三門他 布打南 唵 哇渣 啊育卡  
耶 梭哈

OM NAMO SAMANTA BUDDHANAM OM VAJRA AYUKE SOHA.

切黏土時，念誦：

唵 班座 巴華耶 梭哈

OM BENDZO BAWAYE SOHA.

把油加進黏土時，念誦：

唵 啊蘭姐 啤蘭姐 梭哈



OM AHRANDZE BERANDZE SOHA.

把黏土放入模子時，念誦：

唵 打瑪打吐 卡啤 梭哈

OM DHARMADHATU GARBE SOHA.

拍打模子時，念誦：

唵 哇渣 蒙卡拉 啊古也他 吽，以及因緣心咒

OM VAJRA MUNGARA AKUYATA HUNG

現在，把先前已加持的穀粒，嵌入擦擦的背面，尤如把咒放入佛像一樣。



把多餘的黏土切掉時，念誦：

唵 巴育爹 梭哈

OM BAYUTE SOHA.

擦擦乾了，替它上漆時，念誦：

唵 哇渣 啊蘭姐 啤蘭姐 梭哈

OM VAJRA AHRANDZE BERANZE SOHA.

完成以上程序後，應誦下咒，加持擦擦：

唵 哇渣 蘇叭的他 哇渣 耶 梭哈

OM VAJRA SUPATITA VAJRA YE SOHA.

以上便是各個程序中應持誦的密咒。

## 結行

完結時，應憶念造擦擦的利益，並念誦迴向文。之後，把擦擦放在寂靜之處。

不得造少於五個擦擦。造五個以上的擦擦，有不可勝數的利益。甚至在今生，你的疾病會較少、受用增長、長壽和得享美譽。這也是贖命最佳的方法。造擦擦也可消除障礙、逆緣、意外，以及心臟病發和癱瘓等急病。此外，更可驅除怨敵、魔障和侵害。你可積集一切功德，淨除種種蓋障，在未來生成就果地的三身。



這個以造擦擦為菩提道的法門，必須持續不斷地每日修持。我把此儀軌譯成藏語，以惠澤輪轉中的有情。謹以此功德，願眾生成就覺位。

第二部分：造擦法的簡軌（行者應按此修習）

「如果喜歡，可念誦儀軌開端的頌文：

皈依上師！

眾生莊嚴救怙者 一切種智慈悲主

輪轉有情皈依處 導往解脫之階梯

逆緣悉皆已調伏 諸位上師我敬禮

祈賜我及六道眾 共與不共之成就



為積正等覺位因 現修造擦法門」

此法分為三部分，即前行、正行、結行。

## 前行

洗淨雙手，並確保一切潔淨。

自生起為本尊，皈依三寶，發菩提心。

誦下咒，把準備好的材料化空：唵 梭巴哇 蘇打 沙哇 打瑪 梭巴哇  
蘇多 哼 ( OM SVABHAVA SHUDDHAH SARVA DHARMAH SVABHAVA SHUDDHO HAM )，並觀材料  
空無自性。

了悟材料空性的智慧，化為五個咒字，即唵 吽 針 啥 啊（OM HUM TRAM HRI AH）。咒字為五方佛聖意的顯現。誦此咒三遍。

咒字轉成象山那樣多的珠寶，並想像以這些珠寶造擦擦。

自觀為本尊後，誦因緣心咒，即唵 耶 打嗎 嘿吐 趴巴哇 嘿敦 爹山 他打卡多 嘿也哇打 爹山 又 唷 妮窩打 衣溫 哇滴 嗎哈 森嗎那 梭哈  
（OM YE DHARMA HETU PRABHAVA HETUN TESHAN TATHAGATO HYAVADAT TESHAN CA YO NIRODHA  
EYAM VADI MAHA SHRAMANAH SVAHA），並反覆念誦唵 啊 吽。

你應向洗淨的穀粒，念誦因緣心咒。穀粒將嵌入擦擦的背面，尤如把咒放入佛像，作加持之用。



(一)如為病人或性命垂危的人造擦擦，應先念誦長壽本尊咒，例如白度母咒、長壽佛咒和尊勝佛母咒，祈請這些本尊延長該人的壽數，以及持誦金剛薩埵咒。

(二)如為亡者造擦擦，祈求他盡速脫離惡道，覓得賢善的投生，特別是邊緣修持佛法，首先持誦不動佛咒：(南摩 挖那 差也也) 唵 甘干呢 甘干呢 囉差呢 囉差呢 拖坦呢 拖坦呢 差珊呢 差珊呢 叭的哈那 叭的哈那 沙華 卡瑪 叭唵 叭那呢 咩 沙華 沙多 南 梭哈 (NAMO RATNA TRAYAYA) OM KAMKANI KAMKANI, ROTZANI ROTZANI, TORTANI TORTANI, TRASANI TRASANI, PARTIHANA PARTIHANA, SARWA KARMA PARAM PARANI ME SARWA SATO NAM SOHA。再誦金剛薩埵咒，以及其他淨障效力宏大的本尊咒。



造擦擦以五個為一組，每一個作不同的用途。

(一)觀勝義諦之際，造第一個擦擦，思惟：「這是為了三寶而造的。」同時誦以下願文：「願佛法廣弘十方，聖法久住，僧伽證成聖道，復願成就無上覺位。」

(二)造第二個擦擦，把功德迴向給直傳和間傳上師，祈求他們長壽安康，殊聖的事業增盛，以及所願成真。發此願時，誦以下祈請文，並造一尊佛像：「願直傳和間傳上師長壽，殊聖事業增盛，內在證德增長，更多有情獲上師攝受。」



(三)造第三個擦擦，把功德迴向給過往、現在、未來的父母，並誦以下願文：「願父母親和六道眾生所願成真，每一位有情的苦痛完全消滅，復願他們成就一切種智。」

(四)造第四個擦擦，把功德迴向給已經逝世但仍未轉生的中陰有情，並誦以下願文：「藉著供僧和造聖像的功德，願中陰有情迷亂的心完全止息，復願他們成就佛的三身。」

(五)造第五個擦擦，把功德迴向給行者自身：「願我和一切有情積集資糧，淨除二障，疾病和痛苦止息，壽命、功德、財富和名位增長。願我能隨願懷攝三界中的一切、人、受用和飲食。願我能驅除怨敵、魔障和非時而死的違緣。」

作七支供養。

## 正行

倒出或計量材料時，念誦：

唵 南摩 三門他 布打南 唵 哇渣 啊育卡  
耶 梭哈

OM NAMO SAMANTA BUDDHANAM OM VAJRA AYuKE SOHA.

混融材料時，念誦：

唵 班座 巴華耶 梭哈

OM BENDZO BAWAYE SOHA.



把水加進材料時，念誦：

唵 啊蘭姐 啤蘭姐 梭哈

OM AHRANDZE BERANDZE SOHA.

把材料放入模子時，念誦：

唵 打瑪打吐 卡啤 梭哈

OM DHARMADHATU GARBE SOHA.

掃平模子裡的材料時，念誦：

唵 哇渣 蒙卡拉 啊古也他 吽，以及因緣心咒

OM VAJRA MUNGARA AKUYATA HUNG

現在，把先前已加持的穀粒，嵌入擦擦的背面，犹如把咒放入佛像一樣。

把擦擦從模子取出，並把多餘的材料切掉時，念誦：

唵 巴育爹 梭哈

OM BAYUṬṬE SOHA.

擦擦乾了，替它上漆時，念誦：

唵 哇渣 啊蘭姐 啤蘭姐 梭哈

OM VAJRA AHRANDZE BERANZE SOHA.



完成以上程序後，應誦下咒，加持擦擦：

唵 哇渣 蘇叭的他 哇渣 耶 梭哈

OM VAJRA SUPATITA VAJRA YE SOHA.

以上便是各個程序中應持誦的密咒。

## 結行

完結時，應憶念造擦擦的利益，念誦迴向文，並把擦擦放在安全和潔淨的寂靜之處。

### 第三部分：造擦擦法的註解（每一偈頌均附註解）

造擦擦是積資懺罪的法門之一。擦擦是指以黏土「或石膏」製成的佛像和佛塔。以往很多禪師和瑜伽師，例如宗喀巴大師、迦當派格西、修道次第的行者，都修持造擦擦的法門。他們會在座間休息時間，例如午膳後，造擦擦和做金剛空行火供。只要他們不是在做利生事業，便會修以上的法門。

這些法門切實可行，易於修習。行者可為自己和其他眾生，非常有效地積集資糧，淨除蓋障。此外，為了做為期三年的本尊閉關，你必須做「九種前行」，造擦擦便是其中一種。「本尊」是指跟你最有緣的那位佛。你現在與該位本尊緣份很深，代表過往跟他也有著密切的聯繫。倘若你修持該位本尊，便可更易轉心向道。你會更迅速取得加持，更容易把我愛心轉化為菩提心、把我執心轉化為空性慧，把執著輪迴歡樂的貪慾轉化為出離



心，以及取得密法生圓二次第的證量。由此可見，修持該位本尊，可令你更迅速、更輕易成就正等覺位。

在三年的閉關中，行者須觀修本尊，以及持誦本尊咒。不過，入關修行前，必須已完成九種前行，其中一種是向金剛空行供芝麻，另一種是以模子造黏土製的小佛像。

採用大瑜伽師所修的法門，行者可積集更多功德。他們已引生整個道次第的證量，並已淨除一切蓋障。如仿效他們的修行方法，做同樣的觀修，持誦同樣的祈請文，功德將更為廣大。這不是說做擦擦時，不持誦那些密咒，不知道那些觀修方法，便不能積集資糧。不過，倘若我們依循正確的開示，這個法將修得更為圓滿，並可積聚更多功德。



「以下為祖普大譯師撰寫的開示，說明如何以造擦擦為菩提道。」

祖普大譯師是品位極高的大德。他把梵文的經典譯成藏文。

「皈依上師！眾生莊嚴救怙者，一切種智慈悲主，輪轉有情皈依處，導往解脫之階梯，逆緣悉皆已調伏，諸位上師我敬禮。」

另一篇願文提到：「廣大經論之慧眼，賢士解脫之門檻，慈悲善巧引導者，善知識前我祈請。」有些願文指上師為「解脫之門檻」。在這篇儀軌中，則指上師是「解脫之階梯」。換言之，你要踏上梯級，方可由下面走到屋裡。同樣地，欠缺善知識的引導，便不能得到解脫。「逆緣」是指任何阻礙你成道的障礙。

「請賜予我和六道眾生共與不共的成就。為了積集正等覺位之因，現謹



撰寫以下開示，說明如何以造擦擦為菩提道。」

此法分為三部分，即前行、正行、結行。

## 前行

「首先，自生起為本尊，皈依三寶，發菩提心。

誦下咒，把準備好的材料化空：唵 梭巴哇 蘇打 沙哇 打瑪 梭巴哇 蘇

多 哼 (OM SVABHAVA SHUDDHAH SARVA DHARMAH SVABHAVA SHUDDHO HAM) 』

把材料化空的簡單觀法如下：看著材料時，它們似乎自性實有。不過，「材料」只是由我們的心，純粹附加在混了水的分子上的標籤。這便是「材料」真實的存在模式，但對你來說，「材料」不僅是名稱而已，它看來不是純粹假立，而是未經標籤，自性存在。這與真實的情況，是完全相反的。「材料」的假名和附加標籤的「假名處」，不知何故看來同為一體。「材料」像是並非純粹假名安立，而是獨立自存，它便是這樣呈現在我們的眼前。

然而，獨立自存的「材料」是子虛烏有，根本並不存在。看似很實在的「材料」，其實空無自性。這執著實有的誤見，不但令你看不透「材料」的究竟真諦，更使你無法從輪迴中得到解脫，還阻礙你成就正等覺位。

為此，造擦擦時，應了知「材料」並非自性實有，而是緣起性空。換言之，「材料」只是由我們的心，在一組分子（即「假名處」）之上，純粹附



加的標籤。修持此法的時候，如了知一切緣起性空，便能直截斷除「集諦」，並能把「苦諦」消除。

受過無上部灌頂的同修，應知道「唵 梭巴哇 蘇打 沙哇 打瑪 梭巴哇 蘇多 哼」一咒的含意和觀修方法。你們加持內供和修法身觀想前，都必須持這個咒。在此處也是一樣，應依照咒義做觀想，想像自心是真實的本尊果地法身。如主修勝樂金剛，便思惟：「這便是我真實的果地勝樂金剛聖意、法身。」這便是按照咒義作觀的基本方法。至於詳細的觀想，只有在你們接受了無上部灌頂後，我才可以解釋。基本的觀想有三個環節，分別是法身、報身、化身。以上是法身觀想。

簡單的方法，是只分析面前的材料，觀察材料的外相，分析它如何呈現出來：究竟是純粹假名安立，還是無需附加標籤便可獨立存在。如果材料

看似自性實有，這便是幻相，應思惟：「這是絕對的假象！」你必須把心力，集中在「假象」的一念。即是說，在你跟前放在桌子上的材料，連微塵那樣小的自性也沒有。看著這像是無需依緣而有的材料時，應了知它是徹徹底底的空無自性。

保持這份正念時，應繼續觀修下去。儘管材料仍看似很實在，但依然要不斷思惟，了知它其實是空無自性的。這就像幻師變出富麗堂皇的宮殿，以及聞歌起舞的女孩子，自己則樂在其中一樣。他見到這些幻相，雖在尋樂作樂，但卻深明一切絲毫不真。

同樣地，即使外相看似真實，但在心底裡，應了知其並不實在。你們應保持正念，明白看似是自性存在的材料，本質上是空無自性的。用以造擦的材料，只是純粹由心在「假名處」上安立。修持此法時，如明白材料



緣起性空，整個法門便能把輪迴止息。

「你的智慧化為五個咒字，即唵 吽 針 哈 啊 (OM HUM TRAM HRI AH)。誦此咒三遍。」

要令觀想稍為深廣一點，可想像了悟材料空性的智慧，化為五方佛聖意的咒字，即「唵 吽 針 哈 啊」。看似自性實有的材料，連同其凡庸不淨的外相，都已化為空性。悟空的智慧顯現為五方佛的五個咒字。接著，持誦「唵 吽 針 哈 啊」三遍。

咒字復化為象山那麼多的珠寶。

珠寶便是用來造擦擦的材料。即使你看到的仍是一般材料，但如觀想自己以珠寶和寶石造擦擦，便可積集更多功德。觀想材料為珠寶和寶石，跟

獻曼達的原理一樣：觀想獻上三千大千世界，功德便等同獻上真實的三千大千世界！你想像自己獻上了多少百萬個世界和多少百萬顆珠寶，就在那段短短的時間內，便可實質上取得呈奉那麼多世界和珠寶的廣大功德。儘管連少片黃金和鑽石也沒有，但藉著觀想獻上黃金和鑽石，便可獲得獻上實物的廣大功德。

這個道理可由阿育王的事迹證實。在阿育王過往其中一生，他還是個孩子的時候，遇到釋迦佛前往村莊托鉢。他正在跟兩個孩子玩沙。三個孩子都想向佛獻供，但釋迦佛很高大，他們便站在對方肩上。他們沒有什麼可供養，站得最高的那個孩子，便把一把沙放進佛的鉢裡，想像自己正在獻上黃金。那個孩子獲得獻上真金的廣大功德，並以那些善業，在印度轉生，成為阿育王。



阿育王在世時，建了很多寺院，並向僧眾作廣大供養。在一日內，於不同地方，阿育王建了一千萬座佛塔。他生為法王，財富豐盈，聲名顯赫，積集了不可勝數的功德。這一切都源自於他把沙粒觀成黃金，然後向佛獻供的一件小善業。

這便說明了為何獻曼達時，我們觀想三千大千世界，以及想像呈奉最佳的受用，便能藉此積集不可思議的廣大功德。同樣地，諸位上師修習佛所開示的法門，以便眾生也可積集資糧。即使供奉的只是一般材料，但將之觀想成珠寶，便是積聚更多功德的善巧方法。

「誦唵 啊 吽 (OM AH HUM) 加持材料。」



「唵」字由「阿」(AH)、「烏」(O)、「瑪」(MA)三個字組成，跟「唵」、「啊」、「吽」一樣，象徵佛的聖身、聖語、聖意。「唵」代表佛的聖身，「啊」代表佛的聖語、「吽」代表佛的聖意。誦「唵」、「啊」、「吽」時，應想像自己正在加持造擦擦的材料，令其化為佛金剛聖身、聖語、聖意的精髓。

「自觀為本尊後，誦因緣心咒，即唵 耶 打嗎 嘿吐 臥巴哇 嘿敦 爹山 他打卡多 嘿也哇打 爹山 又 吽 妮窩打 衣溫 哇滴 嗎哈 森嗎那梭哈 ( OM YE DHARMA HETU PRABHAVA HETUN TESHAN TATHAGATO HYAVADAT TESHAN CA YO NIRODHA EYAM VADI MAHA SHRAMANAH SVAHA ) ，並反覆念誦唵 啊 吽 。



觀勝義諦之際，造第一個擦擦，思惟：『這是為了三寶而造的。』同時誦以下願文：『願佛法廣弘十方，聖法久住，僧伽證成聖道，復願成就無上覺位。』」

「僧伽」指求善的人。「善」是指解脫，即持戒求解脫者。「復願成就無上覺位」是指祈求自己、修善的僧眾和一切有情，得證無上正等正覺。

「造第二個擦擦，把功德迴向給直傳和間傳上師，祈求他們長壽安康，殊聖的事業增盛，以及所願成真。發此願時，誦以下祈請文，並造一尊佛像：『願直傳和間傳上師長壽，殊聖事業增盛，內在證德增長，更多有情獲上師攝受。』」

這是祈求上師能調伏盡量多的眾生，引領他們到達正等覺位，藉以惠澤有情。

「造第三個擦擦，把功德迴向給過往、現在、未來的父母，並誦以下願文：『願父母親和六道眾生所願成真，每一位有情的苦痛完全消滅，復願他們成就一切種智。』」

造第四個擦擦，把功德迴向給已經逝世但仍未轉生的中陰有情，並誦以下願文：『藉著供僧和造聖像的功德，願中陰有情迷亂的心完全止息，復願他們成就佛的三身。』」



仍未覓得身體轉生的中陰有情，不僅是指對你好的人，例如父母和朋友，甚至包括你的敵人，即是與你關係惡劣，有害無益的人。現在，該人已經逝世，而你想助他一把，令他找到美滿的投生，獲得現前和究竟的安樂。「功德」可以是指中陰有情和你自己的善業。

「造第五個擦擦，把功德迴向給行者自身：『願我和一切有情積集資糧，淨除二障，疾病和痛苦止息，壽命、功德、財富和名位增長。願我能隨願懷攝三界中的一切、人、受用和飲食。願我能驅除怨敵、魔障和非時而死的違緣。』」

「二障」是「煩惱障」和「所知障」。前者窒礙你成就解脫，後者阻礙你圓成佛道，令你無法了知一切。

你需要長壽，否則便不能圓滿修行。你需要功德，不然便無法如願以償，以及為自他帶來安樂。如果欠缺功德，甚至要獲得現前的快樂，也會十分困難。要成辦解脫和開悟，將難上加難。

為什麼要祈求名位呢？這不是為了自己的。要惠澤群生，必需要有好的名聲，藉以利益眾多有情。他們會聽你的話，順從你。這樣你便有機會，向他們開示佛法，引領他們至正等覺位。以上便是迴向功德以求名位的理由。

祈求財富的目的也是一樣。為了利益有情，甚至自己要圓滿修行，總是需要種種善緣，例如合適的地方、糧食和衣物。要為眾生服務，更特別需要金錢。一開始便宣說佛法，並不是接引大眾適合的方法。第一步應該是



布施財富、飲食和衣物。待他們逐步接受佛法後，便可為他們作出開示。給予財富屬於初步的功夫，但已可消除眾生的煩惱。

至於「願我能隨願攝三界中的一切」，是指你為了利益眾生不斷修行，特別是引領他們至正等覺位，必需懷攝慾界中貪著六塵的人類，以及色界和無色界的有情。「隨願攝」是指懷攝處所、受用、飲食等善緣。作利生事業時，其他眾生可能會諸多阻撓。儘管你的發心和行持十分清淨，只是為了令有情積集現前和究竟安樂的因，但其他眾生或會從中作梗。「隨願攝」是指控制那些妨礙你利益眾生的有情。如需在某處閉關修行，便要獲得幫助和簽證等東西。這就要看別人會否資助你，以及能否獲發簽證。如不能懷攝這些東西，它們便反過來變成修行的絆腳石。這便是祈願能夠懷攝眾生和財富的因由。

你也祈求要驅除怨敵。我們的死敵是我愛心。這種自私心是最壞的敵人。另一個死敵是執我、五蘊、六塵和一切法為實有的無明。儘管事實上它們只是由心假立，但看來卻不是這樣子，而是自性實有。你百分百相信此事。這便是執著實有的無明。此外，還有不明佛法（苦樂之因）的無明、不明業果法則的無明、五種誤見和五種非見。不過，這些都是源自執著實有的無明。

我愛心和執著實有的無明，才是真正的怨敵、真正的障礙。你與自己的死敵和煩惱交友，便引生外在的敵人。有內敵便有外障。這些障礙不一定是有情眾生，也可以是地、水、火、風等無情的東西。這些無生命的物質，也可威脅你的生命。至於其他有情，非但不助你達成願望，反而作出百般侵擾。同樣地，四大不但有欠調和，還造成種種磨難。



一切損惱都由內敵引生。事與願違就是內敵的使然。為此，寂天菩薩在《入行論》中指出：「一旦除掉唯一的內敵，就如已把所有外敵調伏。」不然的話，敵人便會無窮無盡。消滅外敵只會惹來更多敵人。看看兩個國家或兩個人互相爭鬥，便會明白這個道理。縱使你可殺掉對手，暫時沒有人來追殺你，但敵人的家屬遲早會來尋仇，你的性命最終也受到威脅。即使今生沒有被人殺害，但基於因果法則，來生也會被自己所殺的人，取掉性命。

要拔除世上所有的荊棘，是不可能的一回事。穿上一雙皮鞋，便像是以皮革覆蓋整個大地。不論走到哪兒，那小片的皮革都能保護你的雙腳，免被荊棘所傷。對付內敵的道理也是一樣。此舉最大的好處，可以在一生裡，把內敵殲滅淨盡。以上例子便說明除掉內敵不可思議的利益，以及窮盡一生消滅外敵的壞處。



一旦把內敵摧毀，它便不能再次抬頭。煩惱的因已被斷除，故不會再受煩惱牽制。只要執著實有的無明被除掉，煩惱將不可能再次萌生。這便說明了為何修行是一次過的事情。世間的事不管做多少遍，也永不會完成，沒有終結的一日。換言之，對煩惱俯首稱臣，勢將永無休止，沉淪的時間只會愈來愈長。

願文也提到要驅除「非時而死」。死亡可分為「正常的死亡」和「非時而死」兩類。後者是指儘管有緣活得更久，例如七十歲或一百歲，但由於某些重大惡業或障礙，死亡在壽命終結前降臨。如因為沉重的惡業而折壽，可修金剛薩埵法或造擦擦淨障，從而延緩死期。不動佛和普明大日如來，便是由佛陀化現出來，好讓有情淨化惡業的本尊。如要消除壽障，則可修持白度母、長壽佛和阿彌陀佛。他們接引眾生的特殊功德，是賜予長壽。短壽是福份短缺或耗盡善業的結果。修習以上法門，便可積集更多功德。



就積集資糧來說，由今生開始計起，孝養父母的話，功德比幫助其他人為大；更高一層的是僧伽。此處看來只是指出家人；究竟的僧伽又比凡庸的僧伽高一等；菩薩再比羅漢高一個層次。

對待菩薩的態度不同，可引生頗大差別的果報。虔敬地看著一位菩薩，功德比向三千大千世界的有情，布施眼睛的功德還要大。反之，心懷怨恨，對菩薩怒目而視，也會產生很厲害的果報：那份惡業比挖掉三千大千世界有情的眼睛還要重！兩者的分別在於菩薩的證量。儘管他只是一個人，但由於其菩提心的證量，菩薩成為積善積惡不可思議地有力的對象。此處只是提到對菩薩表示些微尊重的功德，還未談及向他作供養的功德。佛又比菩薩更高一層。比佛還要高的是你的上師。聽起來準會感到奇怪。不過，論著中曾作出這樣的開示，故此你們應依教奉行，如法依止最強而有力的功德田。

「作七支供養。」

佛像的不同部分，例如寶座、蓮座和聖身，必須放入不同本尊的經咒。擦擦也是一樣。正如我們體內的器官，各有不同功能，佛像的不同部位也必需予以加持。

「你應向洗淨的穀粒，念誦因緣心咒。」換言之，誦咒加持穀粒。

「穀粒將嵌入擦擦的背面，尤如把咒放入佛像，作加持之用。你的雙手、材料和其他一切，必須保持乾淨。」

「如為病人或性命垂危的人造擦擦，應先念誦長壽本尊咒，祈請這些本尊延長該人的壽數。」



「如為亡者造擦擦，祈求他覓得賢善的投生，應持誦源自《密集金剛密續》的不動佛咒：（南摩 挖那 差也也） 唵 甘干呢 甘干呢 囉差呢 囉差呢 拖坦呢 拖坦呢 差珊呢 差珊呢 叭的哈那 叭的哈那 沙華 卡瑪 叭 唵 叭那呢 咿 沙華 沙多 南 梭哈（NAMO RATNA TRAYAYA） OM KANKANI KANKANI, ROTZANI ROTZANI, TORTANI TORTANI, TRASANI TRASANI, PARTHANA PARTHANA, SARWA KARMA PARAM PARANI ME SARWA SATO NAM SOHA

再誦金剛薩埵咒，以及其他淨障效力宏大的本尊咒。」

你應持誦以上密咒，淨化該位有情受地獄、餓鬼、畜道苦的惡業。事實上，最要緊的是讓該人覓得有緣修佛法的身體。如該人無緣值遇佛法，即使他生於上三道，也沒有多大意義，不能保證他以後不會生於惡道。他未來的去向，取決於他在世時身、語、意的作為。生為天人沒什麼作用。天

人沒有機會學法，只是在耗用以往的善業，也不會再積功累德。祂們享受樂果，把善業耗盡後，便會一無所有。

不過，獲得有緣修佛法的人身，便不單止可得享善報，還可積集更多功德，一生又一生，將變得愈來愈圓滿，而藉著修持佛法，更可成就無上覺位。為此，祈求亡者覓得有緣修行的圓滿身，是至為重要的事情。

「你應懷著清淨的願心，肩負全責，獨力令該人脫離三惡道，令他獲得上三道的圓滿身，然後才開始造擦擦。」

## 正行

造擦擦時，須持誦不同的咒：



「計量材料時，念誦：

唵 南摩 三門他 布打南 唵 哇渣 啊育卡<sub>那</sub> 梭哈

OM NAMO SAMANTA BUDDHANAM OM VAJRA AYUKE SOHA.

混融材料時，念誦：

唵 班座 巴華耶 梭哈

OM BENDZO BAWAYE SOHA.

把水加進材料時，念誦：

唵 啊蘭姐 啤蘭姐 梭哈

OM AHRANDZE BERANDZE SOHA.

把材料放入模子時，念誦：

唵 打瑪打吐 卡啤 梭哈

OM DHARMADHATU GARBE SOHA.

掃平模子裡的材料時，念誦：

唵 哇渣 蒙卡拉 啊古也他 吽，以及因緣心咒

OM VAJRA MUNGARA AKUYATA HUNG

現在，把先前已加持的穀粒，嵌入擦擦的背面，犹如把咒放入佛像一樣。



把擦擦從模子取出，並把多餘的材料切掉時，念誦：

唵 巴育爹 梭哈

OM BAYUTE SOHA.

擦擦乾了，替它上漆時，念誦：

唵 哇渣 啊蘭姐 啤蘭姐 梭哈

OM VAJRA AHRANDZE BERANZE SOHA.

完成以上程序後，應誦下咒，加持擦擦：

唵 哇渣 蘇叭的他 哇渣 耶 梭哈



OM VAJRA SUPATITA VAJRA YE SOHA.

以上便是各個程序中應持誦的密咒。」

結行

「完結時，應憶念造擦擦的利益，念誦迴向文，把擦擦放在寂靜之處。」

迴向文種類繁多，你可從中選擇，藉以為自他祈願。製成的擦擦可放入大型佛像或佛塔，或放在佛壇上供奉。在西藏和喜馬拉雅山區其他國家，如人們家裡沒有地方供奉擦擦，便會把擦擦放入山洞，或者不會被雨打到的石塊上面。此外，還有一種利益龍族的法門。你可把擦擦虔敬地放入海中（而不是把擦擦拋入海中或倒轉放下），作為龍眾的聖物，好讓牠們積集資糧，獲得安樂。這樣也可淨除海洋生物的惡業。擦擦是佛的聖身。流經



擦擦的海水，接觸到那些生物，便可把牠們的業障淨除。至於其他的利益，更是數不勝數。

如有很多人造擦擦，而沒有地方放置，便可建造一所四方型的小屋，把擦擦放進裡面。這樣既可尊重擦擦，又不會違犯皈依學處。倘若不妥善安放擦擦，只是隨便擺在路上，其他人便會把擦擦弄壞，因不敬聖物而造惡業。總之，你必須把擦擦放在安全潔淨的地方。

上師釋迦佛在一部經典中，向生嘉國王(King Sengyäl)說明造擦擦和佛像的利益，其中提到眾生的安樂，依賴正法久住和弘揚。「正法」不僅是經典而已，更有「斷惡修善」的意思。記得起這一點的話，便會明白眾生的安樂為何依於正法。「法」由「佛」所彰顯，由「僧」修持而成辦，故一切有賴三寶。凡夫難以見到內在的佛、法、僧三寶。為此，便有佛像、佛

經、佛塔，代表佛的聖身、聖語、聖意。凡夫看得見這些聖物，便可輕易積聚功德。

眾生可向聖物祈禱、作供、禮拜、尊重，藉此積集資糧。向真佛所作的每種善行，例如做供養、頂禮和尊重，都可令人獲得至高無上的安樂，甚至至是佛像或佛畫，也可產生同樣的利益。這還未計及所有不可思議的現前利樂，例如生於上三道、長壽富貴和受用圓滿。只是獻上一樣供品，所引生的善業，已足以令你許多生、許多世都得享安樂。

暫且不說現前的受用，對聖物所種的每種善根，都會令人成就無上覺位。這簡直是超乎想像。造佛像或佛塔，是佛陀引導眾生積集樂因非常善巧和簡易的法門。那部經典更提到，所製造的佛像或佛塔有多少顆微塵，便可令你轉生為天或人多少次，並且成為國王，更可成就色界和無色界圓



滿的定境。在這些美好的國度享福後，便會從生、老、病、死中得到解脫，最終圓成佛道。

以往的迦當派格西和其他大德，也曾藉著造佛像延長壽命。舉例來說，白度母指示哲巴寧波車造一尊她的像，以延遲死期。寧波車遵照指示，藉此延命十一年。其後，白度母建議他再造一像，寧波車又延壽十年。那時候，他已超過八十高齡。十年限期屆滿時，他又向白度母請示。她一再指示寧波車造像延壽。這次寧波車在牆上繪製了一幅白度母像，藉此活到九十五歲。甚至現在也有人藉著造像，壽命得以延長。

教法中經常提到，製造佛像和繪製佛畫，可改變來生的去向，在占星學中尤為強調。亡者可藉此免墮惡道，繼而轉生善道，信仰佛法，財富豐盈。

不得造少於五個擦擦。造擦擦以五個為一組，每一個作不同的用途。造五個以上的擦擦，有不可勝數的利益。甚至在今生，你的疾病會較少、受用增長、長壽和得享美譽。這也是贖命最佳的方法。造擦擦也可消除障礙、逆緣、意外，以及心臟病發和癱瘓等急病。

此外，更可驅除怨敵、魔障和侵害。你可積集一切功德，淨除種種蓋障，在未來生成就果地的三身。

造擦擦的利益無量無邊，有關的一切細節，永不能一一道盡。

「這個以造擦擦為菩提道的法門，必須持續不斷地每日修持。我把此儀軌譯成藏語，以惠澤輪轉中的有情。謹以此功德，願眾生成就覺位。」



以上開示於一九八七年首次刊行。

修訂版於一九八八年和二零零四年刊行（由擦擦製作室的蘿拔打·蕾莉略作修訂）。

## 如何處理佛教典籍

佛教典籍載有佛陀的教法，能使我們免墮三惡道，並開示解脫之道。因此，我們應敬而重之，切勿把經典放在地上、人們坐下或走過的地方，更加不得跨過。在運送經典時，應把經典好好包裹存放；平常則安放在潔淨的高處，不得與其他書籍一同擺放，更不要把其他東西放在經典或佛具上。此外，邊舔指頭邊翻閱經典甚為不敬，並會因此而積集惡業。如須銷毀佛經、法本或教法筆記等，應將之燒掉，不得丟進廢紙箱。焚化經典時，應先念誦經咒，例如「唵、啊、吽」。觀想經文融入「啊」字，「啊」字融入自身，把經中的智慧引入心中。之後，繼續念「唵、啊、吽」，直至焚化所有經典為止。

